2015 年 1 月 CPM 2015/17



联合国 粮食及 农业组织 Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

# 植物检疫措施委员会

# 第十届会议

2015年3月16日-20日,罗马

# 《国际植保公约》与相关组织的联络、伙伴关系及合作

议题 14

# 国际植保公约秘书处起草

# I. 引言

- 1. 植检委第九届会议(2014 年)决定国际植保公约秘书处与相关国际组织建立 正式关系<sup>1</sup>。这些组织名单和有关详情可从国际植检门户网站相关网页获取。
- 2. 凡愿意与国际植保公约秘书处建立正式关系、但尚未列入名单的组织, 应向国际植保公约秘书处(ippc@fao.org)提交一份书面提议。秘书处在听取主席团 的意见后审议该项请求,逐项审议新提议,使用植检委第九届会议(2014年) 商定的标准和程序,特别注意秘书处可用于建立拟议伙伴关系的资源。
- 3. 在本文件中,这些组织分成三类:
  - 1) 合作伙伴<sup>2</sup>,
  - 2) 联络及合作,
  - 3) 国际植保公约秘书处作为成员或合作伙伴参加的组织。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响,促进实现对气候变化零影响, 本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会,勿再索取副本。 粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> CPM 2014/21 https://www.ippc.int/publications/ippc-secretariats-relationship-other-organizations

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 合作伙伴: https://www.ippc.int/partners

2 CPM 2015/17

4. 下文概述了 2014 年国际植保公约秘书处与各个国际组织的互动情况。关于某些互动,国际植保公约秘书处请一些组织在议题 14 项下提交各自组织报告。

# II. 伙伴关系

# A. 生物多样性公约

- 5. 国际植保公约秘书出席了 2014 年 10 月生物多样性公约缔约方大会。该次缔约方大会在大韩民国举行,会上批准了尽量减少入侵物种风险指南。该指南针对宠物、陆地动物饲养物种、水族饲养物种、活饵。此外,还介绍了入侵物种管理工具箱初版,已要求《国际植保公约》修订该指南,以确保《国际植保公约》框架中的工具能够得到利用。
- 6. 联合工作计划现已过期,两秘书处同意进行审议、修订。
- 7. 参见生物多样性公约秘书处在议题 14.3 项下提交植检委第十届会议(2015 年)的报告。

# B. 食品法典委员会(食典委)

8. 国际植保公约秘书处与食典委就网上评议系统的更新继续开展合作。维持和更新该系统的费用现已共同承担。

# III. 联络及合作

# A. 国际农业生物科学中心

9. 国际植保公约秘书处继续参与该中心植物智慧研讨会,以提高对《国际植保公约》报告要求及国家植保机构的法律作用和责任的认识。这为认识到《国际植保公约》及国家植保机构在本国所发挥作用提供了积极而重要的机会。

# B. 美洲农业合作研究所

10. 2014 年,《国际植保公约》两次区域研讨会得到了美洲农业合作研究所的支持(加勒比及拉丁美洲区域)。该研究所秘书处以观察员身份参加了 2014 年能力发展委员会会议。

### C. 国际原子能机构(原子能机构)

11. 国际植保公约秘书处和粮农组织/国际原子能机构农业核技术联合司于 2014 年 11 月共同编制了关于果实蝇属(*Bactrocera* genus)四种果蝇有害生物匿名化的新闻<sup>3</sup>,这种匿名化属于分类修订,对于采用植物检疫措施产生重大影响,特别是在近几年桔小实蝇扩散蔓延的撒哈拉以南非洲。国际植保公约秘书处于 2014 年 12 月

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> https://www.ippc.int/news/ippc-secretariat/four-devastating-fruit-flies-pests-are-one-and-same-species

CPM 2015/17 3

在日本冲绳组办了一次专家磋商会4。该次磋商会由粮农组织/原子能机构联合司和 东道国日本植物检疫署共同主办,旨在审议和解决桔小实蝇复合种(B. dorsalis complex)有害生物植物检疫处理研究的设计、实施、评价方面所关注问题。

#### 国际林业检疫研究小组 D.

国际植保公约秘书处于 2014 年 9 月在罗马组办了年度会议,会议主要讨论 12 要点之一涉及"卡迪夫议定书"。该议定书为国际贸易中木质包装材料处理标准 (2006-010)草案,即第 15 号国际植检措施标准(国际贸易中木质包装材料管理) 附件草案奠定了基础。详情见国际植检门户网站国际林业检疫研究小组(IFQRG) 网页 $^{5}$ 。

#### 国际海事组织、国际劳工组织、联合国欧洲经济委员会 Ε.

根据植检委第九届会议(2014年)关于尽量减少由海运集装箱引起的有害 13 生物传播(2008-001)这一主题的决定,国际植保公约秘书处致函国际海事组织、 国际劳工组织、联合国欧洲经济委员会负责人,对于这三个组织就修订《货物运 输单元包装业务守则》所做工作表示赞赏。国际植保公约秘书处告诉他们, 植检 委第九届会议(2014年)同意关于该问题的声明并寻求进一步合作。国际海事组 织确定了其关于海运集装箱主题的联系人,该联系人将应邀参加 2015 年海运集装 箱专家工作组。

#### F. 国际种子联合会

14. 国际种子联合会应邀在 2014 年成员磋商期(于 2014 年 11 月 30 日结束) 内就国际种子运输标准草案提交意见。所收到的所有意见登载在国际植检门户网 站上6。管理员目前正在审查这些意见,随后这些意见将与标准草案一起提交标准 委员会工作组(7人标准委)2015年5月11-15日会议审议。

#### G. 国际标准化组织

15 国际标准化组织通过一个工作组(第 4 工作组)重新开始制定该组织植物 病原相关标准即 ISO/TC 34/SC 16/13484: 分子生物标记分析: 使用分子生物学分 析检测鉴定植物有害生物的一般要求。关于该项标准草案何时提交国际标准化组 织委员会征求意见,尚未有预报,可能在2015年提交。植检委成员不妨跟进国际 标准化组织该项标准的发展情况,并在国际标准化组织评议期开始之后通过本国 的国际标准化组织联系人提交意见。值得注意的是,植检委第八届会议(2013年)

https://www.ippc.int/core-activities/standard-settings/expert-consultation-phytosanitary-treatments-bactrocera-linearity.dorsalis-complex

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> IFQRG:https://www.ippc.int/partners/liaison/international-forestry-quarantine-research-group

<sup>6</sup> https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/compiled-member-comments-draft-standards

4 CPM 2015/17

同意,该组织的标准对于实施国际植检措施标准而言并非强制性质,在植物检疫领域国际植检措施标准优先于国际标准化组织的标准。

# H. 动植物卫生检疫协议秘书处

- 16. 《国际植保公约》积极参加世贸组织动植物卫生检疫委员会会议。2014 年,《公约》参加了动植物卫生检疫委员会所有三次会议,提交了介绍《公约》活动的报告。特别是,《公约》鼓励动植物卫生检疫委员会的代表确保完成本国报告义务,报告了 phytosanitary.info 网页上提供的新培训材料编制情况以及有关制定国际标准的活动。《公约》还作为专家演讲人参加了得到动植物卫生检疫委员会支持的多次研讨会。
- 17. 参见能力发展委员会秘书处在议题 14.3 项下提交植检委第十届会议(2015 年)的报告。

# I. 联合国欧洲经济委员会

18. 如上所述,根据植检委第九届会议(2014年)关于尽量减少由海运集装箱引起的有害生物传播(2008-001)这一主题的决定,国际植保公约秘书处致函联合国欧洲经济委员会负责人,对于该委员会就修订《货物运输单元包装业务守则》所做工作表示赞赏。

### J. 世界海关组织

19. 国际植保公约秘书处继续与世界海关组织联络,积极参与世贸组织贸易便利化新研讨会的讨论。世界海关组织还就海运集装箱相关问题与国际植保公约秘书处合作。

# K. 印度国家植物卫生管理研究所

20. 国际植保公约秘书处在 2014 年后期与印度国家植物卫生管理研究所、美国动植物卫生检疫局和海外农业服务局一道在印度组办了一次区域研讨会,以提高对《国际植保公约》的认识,增强具体国际植检措施标准方面的能力。该次研讨会做了三天的介绍,可能在 2015 年再次举行。

# IV. 国际植保公约秘书处作为成员或合作伙伴参加的组织

### A. 生物多样性联络小组

21. 为了加强实施工作中的一致性和合作,2002 年在七个生物多样性相关公约的秘书处负责人之间成立了一个联络小组。生物多样性相关公约联络小组定期召开会议探讨协同活动和加强协调的机会,并交换信息。《国际植保公约》于2014年

CPM 2015/17 5

8 月成为加入生物多样性相关公约的最新成员。预计这将以多种方式为《公约》打开大门,包括获得新的预算外支持来源以及与新合作伙伴开展更广泛合作。

22. 《生物多样性公约》为该小组设了一个网站<sup>7</sup>登载会议所提供的信息和报告。

# B. 外来入侵物种问题机构间联络小组(联络小组)

23. 秘书处出席了 2014 年 1 月由国际农业生物科学中心非洲分中心和国际自然保护联盟东非南非区域办事处组办的一次会议。与会者在会上分享了信息,以利于协同增效,避免外来入侵物种管理领域的工作重复。《生物多样性公约》为该小组设了一个网站<sup>8</sup> 受载会议所提供的信息和报告。

# C. 标准贸易发展基金

24. 《国际植保公约》是标准贸易发展基金活动的主要参与者,既是项目提案审查机构,也是提交项目提案供审议的一个机构。2014 年,《国际植保公约》协调员担任标准贸易发展基金专家工作组主席。该工作组的活动包括将有关审议重新起草标准贸易发展基金业务规则的提案推进到该基金政策委员会,考虑采用基于风险的管理方法进行该基金秘书处的业务活动,就该基金秘书处资助的文件等提供投入和反馈。《国际植保公约》与粮农组织食品安全部门、食典委、世界动物卫生组织密切协作,努力确保各个项目协调一致并从动植物卫生检疫视角来看适宜。2014 年底,《国际植保公约》提出了一个项目提案支持电子植检的发展。预计该提案将在 2015 年 3 月 23 日那周举行的标准贸易发展基金专家工作组会议上处理。

# 25. 请植检委:

注意国际植保公约秘书处开展的有关国际组织的活动。

<sup>8</sup> 联络小组网页: http://www.cbd.int/invasive/lg/

-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> 该小组网页: http://www.cbd.int/blg/